

MEMORIAL



Memorial

DU

DES

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Großherzogthums Luxemburg.

MERCREDI, 19 février 1890.

M. S.

Mittwoch, 19. Februar 1890.

Avis. — Ordre de la Couronne de chêne.

Par arrêtés du 19 février 1890, S. M. le Roi Grand-Duc a daigné conférer dans l'Ordre de la Couronne de chêne :

a) *le grade de commandeur :*

à M. Jules Chomé, procureur général d'État et conseiller d'État.

b) *le grade d'officier :*

à M. le Dr Ad. Buffet, médecin-directeur de l'hospice central d'Ettelbruck ;

à M. Em. Faber, directeur de l'enregistrement ;

à M. le Dr Gust. Fonck, membre du Collège médical, directeur de l'école d'accouchement ;

à M. Lehning, directeur des douanes ;

à M. P. Mouris, ingénieur des mines ;

à M. le Dr Niedercorn, président du Collège médical ;

à M. Charles Rischard, conseiller d'État, conseiller à la Cour supérieure de justice ;

à M. V. Thorn, directeur général des travaux publics ;

à M. J.-B. Weber, conseiller-secrétaire des douanes.

c) *le grade de chevalier :*

à M. Mich. Alesch, secrétaire de la Chambre des comptes ;

à M. Augustin, receveur communal à Bettembourg ;

à M. N. Breisch, inspecteur d'écoles à Luxembourg ;

à M. C. Dumont, conseiller à la Cour supérieure de justice ;

Bekanntmachung. — Orden der Eichenkrone.

Durch Beschlüsse vom 19. d. Mts. haben S. M. der König-Großherzog folgende Auszeichnungen im Orden der Eichenkrone zu verleihen geruht :

a) den Grad von Comthur :

dem General-Staatsanwalt und Staatsrath, Hrn. Jul. Chomé.

b) den Grad von Offizier :

dem dirigirenden Arzt des Centralhospizes, Hrn. Dr. A. Buffet zu Ettelbrück ;

dem Direktor der Einregistrirungs-Verwaltung, Hrn. Em. Faber ;

dem Mitglied des Medizinal-Collegiums, Direktor der Hebammenanstalt, Hrn. Dr. Gust. Fonck ;

dem Zolldirektor, Hrn. Löhning ;

dem Minen-Ingenieur, Hrn. P. Mouris ;

dem Präsidenten des Medizinal-Collegiums, Hrn. Dr. Niedercorn ;

dem Staats- und Obergerichtsrath, Hrn. Karl Rischard ;

dem General-Direktor der öffentlichen Arbeiten, Hrn. B. Thorn ;

dem Zollrath, Hrn. J. B. Weber.

c) den Grad von Ritter :

dem Sekretär der Rechnungskammer, Hrn. M. Alesch ;

dem Gemeinde-Einnehmer, Hrn. Augustin zu Bettembourg ;

dem Schulinspektor, Hrn. N. Breisch, zu Luxemburg ;

dem Obergerichtsrath, Hrn. C. Dumont ;

à M. E. Ferron, second commissaire du Gouvernement pour les chemins de fer ;

à M. Th. Flammang, ancien président de la société de secours mutuels « La Luxembourgeoise » à Paris ;

à M. Ad. Gries, percepteur des postes à Luxembourg-ville ;

à M. E. Lefort, président du tribunal d'arrondissement, à Luxembourg ;

à M. J. Meyers, directeur de l'École normale ;

à M. Furey Raynaud, industriel, membre de la Chambre de commerce ;

à M. Al. Schintgen, bourgmestre à Crauthem ;

à M. E. Schlessner, procureur d'Etat à Luxembourg ;

à M. J. Schmitz, directeur du progymnase à Echternach ;

à M. le Dr Scholtes, bourgmestre de la ville de Diekirch ;

à M. Fr. Stronck, curé-desservant à Bertrange ;

à M. H. Thill, curé-desservant à Lintgen ;

à M. Tudor, propriétaire-agronome à Rosport ;

à M. Turck, directeur de la Banque Internationale à Luxembourg ;

à M. Wilhelmy, receveur de l'enregistrement à Grevenmacher.

d) la Médaille en vermeil :

à M^{lle} Marg. Flick, institutrice à Mondrange ;

à M. Jos. Kayser, instituteur du degré supérieur à Luxembourg ;

à M. J. Kayser, commis de 1^{re} classe des accises à Echternach ;

à M. P. Klein, adjudant sous-officier de la Compagnie des volontaires ;

à M. Hernandez, contrôleur en chef de l'octroi de la ville de Luxembourg ;

à M. Roderich, assistant des douanes à Luxembourg.

e) la Médaille en argent :

à M. G. Berchem, cantonnier à Junglinster ;

dem zweiten Eisenbahn-Commissar, Hrn. E. Ferron ;

dem vorm. Präsidenten des Unterstützungsbereins « La Luxembourgeoise », Hrn. Th. Flammang, zu Paris.

dem Postperceptor, Hrn. Gries, zu Luxemburg-Stadt ;

dem Präsidenten des Bezirksgerichts, Hrn. E. Lefort zu Luxemburg ;

dem Direktor der Normalschule, Hrn. J. Meyers ;

dem Industriellen, Mitglied der Handelskammer, Hrn. Furey Raynaud ;

dem Bürgermeister, Hrn. A. Schintgen zu Crauthem ;

dem Staatsanwalt, Hrn. E. Schlessner zu Luxemburg ;

dem Direktor des Progymnasiums Hrn. J. Schmitz zu Echternach ;

dem Bürgermeister der Stadt Diekirch, Hrn. Dr. Scholtes ;

dem Pfarrer, Hrn. Fr. Stronck, zu Bertrange ;

dem Pfarrer, Hrn. Heinr. Thill, zu Lintgen ;

dem Gutsbesitzer und Agronom Hrn. Tudor, zu Rosport ;

dem Direktor der Internationalen Bank, Hrn. Turck, zu Luxemburg ;

dem Einregistraments-Einnehmer, Hrn. Wilhelmy, zu Grevenmacher.

d) die vermeille Medaille :

der Lehrerin, Fr. Marg. Flick, zu Mondrange ;

dem Lehrer des oberen Grades, Hrn. Joseph Kayser, zu Luxemburg ;

dem Commis 1. Klasse der Accisen, Hr. J. Kayser, zu Echternach ;

dem Unter Adjutanten der Freiwilligen Compagnie, Hrn. P. Klein, zu Luxemburg ;

dem Oberkontrolleur des städtischen Octrois, Hrn. Hernandez, zu Luxemburg ;

dem Zollassistenten, Hrn. Roderich, zu Luxemburg.

e) die silberne Medaille :

dem Wegewärter, Hrn. Berchem, zu Junglinster ;

- à M. G. *Bisdorff*, brigadier forestier à Bous ;
à M. B.-F.-R. *Busse*, maréchal de logis de gendarmerie ;
à M. *Daman*, douanier à cheval à Troisvierges ;
- à M. Jos. *Doos*, chef d'atelier de l'imprimerie Bück à Luxembourg ;
à M^{me} *Eltz*, institutrice à Bettendorf ;
à M. J. *Feller*, piqueur au chemin de fer à Bettembourg ;
à M^{me} *Franck*, sœur Florentine, institutrice à l'école primaire supérieure à Remich ;
à M. X. *Gavray*, chef de train à Petange ;
à M. *Hein*, instituteur du degré supérieur à Diekirch ;
à M. J. *Heinrich*, brigadier forestier à Petange ;
- à M^{me} *Hilger*, ancienne institutrice à Clervaux ;
à M^{me} *Houdremont*, institutrice à Luxembourg ;
à M^{me} *Huss*, ancienne institutrice à Luxembourg ;
à M. J.-N. *Kayser*, instituteur à Luxembourg (Grund) ;
à M. *Mathias Kalmus*, receveur d'octroi à Luxembourg ;
à M. J. *Keiffer*, commis de 1^{re} classe des accises à Luxembourg ;
à M^{me} *Kintzelé*, sœur Joachime, institutrice du degré supérieur à Lintgen ;
à M. J.-P. *Kremer*, facteur des postes à Ettelbruck ;
à M. *Mathias Lanzer*, maréchal de logis, chef de gendarmerie ;
à M. J. *Leger*, maréchal de logis de gendarmerie ;
à M. *Lesch*, instituteur de l'école primaire supérieure à Wiltz ;
à M. *Lewen*, douanier à Beckerich ;
à M. Léop. *Potter*, mécanicien au chemin de fer à Luxembourg ;
à M. *Rosenfeld*, cantonnier à Mondorf-les-Bains ;
à M. Ed. *Snell*, mécanicien des chemins de fer à Petange ;
à M. *Terner*, instituteur à Burmerange ;
- dem Forstbrigadier, Hrn. *Bisdorff*, zu Bous ;
dem Gendarmerie-Wachtmeister, Hrn. *Büsse*, zu Ettelbrück ;
dem berittenen Grenzaufseher, Hrn. *Daman*, zu Alfingen ;
dem Werkführer der Bückchen Druckerei Hrn. *Joseph Doos*, zu Luxemburg ;
der Lehrerin, Fr. *Eltz*, zu Bettendorf ;
dem Bahnmeister, Hrn. *J. Feller*, zu Bettembourg ;
der Lehrerin an der Oberprimärschule, Fr. *Franck*, Schwester Florentine, zu Remich ;
dem Zugführer, X. *Gavray*, zu Bettingen ;
dem Lehrer des oberen Grades, Hrn. *Hein*, zu Diekirch ;
dem Forstbrigadier, Hrn. *Heinrich*, zu Bettingen ;
der ehem. Lehrerin Fr. *Hilger*, zu Clerf ;
der Lehrerin Fr. *Houdremont*, zu Luxemburg ;
der ehemaligen Lehrerin Fr. *Huß* zu Luxemburg ;
dem Lehrer, Hrn. *J. N. Kayser* zu Luxemburg (Grund) ;
dem Octroi-Einnehmer, Hrn. *Math. Kalmus* zu Luxemburg ;
dem Commis 1. Klasse der Accisen, Hrn. *J. Keiffer*, zu Luxemburg ;
der Lehrerin, Fr. *Kintzele*, Schwester Joachim, zu Lintgen ;
dem Briefträger, Hrn. *J. P. Kremer*, zu Ettelbrück ;
dem Oberwachtmeister der Gendarmerie, Hrn. *M. Lanzer*, zu Luxemburg ;
dem Gendarmerie-Wachtmeister, Hrn. *Joh. Leger* ;
dem Lehrer an der Oberprimärschule, Hrn. *Loesch*, zu Wiltz ;
dem Grenzaufseher *Lewen* zu Beckerich ;
dem Maschinensführer, Hrn. *Leop. Potter*, zu Luxemburg ;
dem Wegewärter, Hrn. *Rosenfeld*, zu Bad-Mondorf ;
dem Mechaniker, Hrn. *Ed. Snell*, zu Bettingen ;
dem Lehrer, Hrn. *Terner*, zu Bürmeringen ;

à M. Jos. *Theato*, maréchal de logis ;
à M. J.-M. *Theisen*, musicien de 1^{re} classe, sergent-major de la Compagnie des volontaires ;
à M. *Wagener*, instituteur à Olingen ;
à M^{me} *Elise Wester*, institutrice à Trintange.
f) *la Médaille en bronze :*
à M. J.-J. *Behm*, brigadier-forestier à Sæul ;
à M. *Beljong*, garde-champêtre à Mensdorf ;
à M. *Delfel*, cantonnier à Canach ;
à M. Nic. *Fichtel*, garde-champêtre-cantonnier à Berdorf ;
à M. J. *Fonck*, garde-forestier à Remich ;
à M. L. *Gauch*, garde-champêtre à Rodange ;
à M. J.-P. *Hamer*, chef-piocheur à Pétange ;
à M. Math. *Kies*, facteur des postes à Mondorf-les-Bains ;
à M. B. *Kætz*, cantonnier à Junglinster ;
à M. A. *Keiffer*, facteur des postes à Echternach ;
à M. P. *Lentz*, garde-champêtre-cantonnier à Grevenmacher ;
à M. J. *Lommel*, garde-champêtre-cantonnier à Pétange ;
à M. J.-P. *Mackel*, aiguilleur de 1^{re} classe à Luxembourg ;
à M. *Majerus*, facteur des postes à Wasserbillig ;
à M. Math. *Reger*, brigadier-forestier à Ell ;
à M. P. *Schengen*, concierge du palais de justice à Diekirch ;
à M. *Schweich*, ouvrier dans la fabrique de tabacs Ph. Chevalier à Luxembourg ;
à M. *Schwentzer*, appariteur communal à Emerange ;
à M. N. *Siebenaler*, vigneron à Remich ;
à M. J. *Stoffel*, garde-forestier à Hovelange ;
à M. P. *Urbes*, garde-champêtre à Reckingen ;
à M. Ch. *de Waha*, garde-champêtre à Moersdorf.

Luxembourg, le 19 février 1890.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

dem Gendarmerie-Wachtmeister, Hrn. Joh. *Theato* ;
dem Musikanten erster Klasse, Feldwebel, Hrn. J. Math. *Theisen* ;
dem Lehrer, Hrn. *Wagener*, zu Olingen ;
der Lehrerin, Fr. E. *Wester*, zu Trintingen.

f) *Die bronzene Medaille :*

dem Forstbrigadier, Hrn. J. J. *Behm*, zu Sæul ;
dem Feldhüter, Hrn. M. *Beljong*, zu Mensdorf ;
dem Wegewärter, Hrn. P. *Delfel*, zu Kanach ;
dem Feldschützen-Wegewärter, Hrn. N. *Fichtel*, zu Berdorf ;
dem Förster, Hrn. Joh. *Fonck*, zu Remich ;
dem Feldhüter, Hrn. L. *Gauch*, zu Rodingen ;
dem Vorarbeiter, Hrn. *Hamer*, zu Pétingen ;
dem Briefträger, Hrn. M. *Kies*, zu Mondorf ;
dem Wegewärter, Hrn. B. *Koetz*, zu Junglinster ;
dem Briefträger, Hrn. A. *Keiffer*, zu Echternach ;
dem Feldschützen-Wegewärter Hrn. P. *Lentz*, zu Grevenmacher ;
dem Feldschützen-Wegewärter Hrn. J. *Lommel*, zu Pétingen ;
dem Weichensteller 1. Classe Hrn. J. P. *Mackel*, zu Luxemburg ;
dem Briefträger Hrn. *Majerus*, zu Wasserbillig ;
dem Forstbrigadier Hrn. Math. *Reger*, zu Ell ;
dem Castellan des Justizpalastes Hrn. P. *Schengen*, zu Diekirch ;
dem Arbeiter der Chevalier'schen Tabakfabrik Hrn. Math. *Schweich*, zu Luxemburg ;
dem Gemeindevoten Hrn. *Schwenker*, zu Emeringen ;
dem Winzer Hrn. N. *Siebenaler*, zu Remich ;
dem Förster Hrn. J. *Stoffel*, zu Hovelingen ;
dem Feldhüter Hrn. P. *Urbes*, zu Reckingen ;
dem Feldhüter Hrn. K. de *Waha*, zu Moersdorf.

Luxemburg, den 19. Februar 1890.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*